

V O L V O

VOLVO AC CHARGER 43 KW



Hrvatski

Hvala vam što ste kupili ovaj punjač za izmjeničnu struju od 43 kW, LS4 Mini, s daljinskim nadzorom. Dodatne informacije, kao što su odredbe i uvjeti jamstva, potražite na web-mjestu www.volvotrucks.com.

Ugovor o nadzoru punjača

Kupac pristaje sklopiti ovaj Ugovor o nadzoru punjača (u daljnjem tekstu „Ugovor“).

Pozadina

Punjač Wallbox za izmjeničnu struju od 43 kW s oznakom robne marke Volvo/Garo („Punjač“) tvrtke VOLVO TRUCKS kupac može dobiti pri kupnji ili zakupu akumulatorskog električnog kamiona robne marke Volvo ili takav punjač može kupiti kao dodatnu opremu od ovlaštenog distributera tvrtke VOLVO TRUCKS. Ako punjač uključuje funkciju nadzora, ona se aktivira na način opisan u ovom Ugovoru te će potom tvrtki VOLVO TRUCKS pružiti informacije o pravilnom radu punjača. Tvrtka VOLVO TRUCKS osigurat će nadzor u skladu s ovim Ugovorom kao prvi korak u potpori mobilnosti vozila, nakon čega tvrtka VOLVO TRUCKS ima u planu kreirati i ponuditi ovdje navedene usluge utemeljene na iskustvu nadzora.

1. Predmet ugovora

1.1. U skladu s odredbama i uvjetima ovog Ugovora te uzevši u obzir kupčevo plaćanje ovdje navedene cijene, Volvo Truck Corporation, tvrtka osnovana u skladu sa zakonima Švedske (u daljnjem tekstu „VOLVO TRUCKS“), vrši nadzor punjača na način opisan u članku 2. u nastavku („Nadzor“), koji se aktivira u skladu s ovim ugovorom („Punjač“).

2. Nadzor

2.1. Nadzor koji se pruža u skladu s ovim Ugovorom uključuje pristup tvrtke VOLVO TRUCKS podacima navedenima u nastavku i tvrtki omogućuje da informira kupca o općem stanju punjača prilikom kontaktiranja s kupcem, primjerice, kada se kupac obrati službi Volvo Action Service, a dostupni su relevantni podaci.

2.2. Tvrtka VOLVO TRUCKS može izvršiti bilo kakvu promjenu funkcije nadzora, potrebnu za usklađivanje funkcije sa svim važećim sigurnosnim, zakonskim ili regulatornim zahtjevima ili radi dodatne funkcionalnosti, ili promjenu koja ne utječe bitno na kvalitetu ili performanse funkcije nadzora.

2.3. Nadzor će se aktivirati na sljedeći način: ovlašteni električar mora postaviti mogućnost povezivanja punjača tijekom instalacije prema uputama kupca. Uz punjač će se isporučiti upute o načinu povezivanja punjača.

3. Cijena nadzora

3.1. Cijena nadzora uključena je kao unaprijed plaćena pretplata kao dio cijene punjača.

4. Trajanje nadzora

4.1. Tvrtka VOLVO TRUCKS provodit će nadzor tijekom razdoblja koje je odredila prema vlastitom nahođenju. Nadzor se u bilo kojem trenutku može obustaviti bez

slanja prethodne obavijesti kupcu.

5. Informacijski sustavi

5.1. Kupac je svjestan da su punjači opremljeni jednim ili više sustava koji mogu prikupljati i pohranjivati informacije o punjaču („Informacijski sustavi“), uključujući, ali ne ograničavajući se na informacije o stanju i performansama punjača i informacije povezane s radom punjača, kao što su ID punjača, početna/završna i ukupna snaga u kWh, vrijeme početka i završetka punjenja i šifre statusa punjača (skupnog naziva „Podaci o punjaču“). Kupac se slaže da ni na koji način neće ometati rad informacijskog sustava.

5.2. Bez obzira na bilo kakav prekid ili istek ovog Ugovora, kupac potvrđuje i slaže se da tvrtka VOLVO TRUCKS može: (i) pristupiti informacijskim sustavima u bilo kojem trenutku (uključujući daljinski pristup); (ii) prikupiti podatke o punjaču; (iii) pohraniti podatke o punjaču na sustavima grupe Volvo; (iv) upotrijebiti podatke o punjaču za pružanje nadzora kupcu, kao i za vlastite interne i ostale razumne poslovne svrhe i (v) dijeliti podatke o punjaču unutar grupe Volvo i s odabranim trećim stranama.

5.3. Ako kupac proda punjač ili na drugi način prenese vlasništvo punjača na treću stranu, suglasan je da će pisanim putem o tome obavijestiti tvrtku VOLVO TRUCKS.

6. Ugovor o upravljanju podacima

6.1. Kupac potvrđuje da je Ugovor o upravljanju podacima, priložen ovdje kao Prilog 1 i dostupan na sljedećem web-mjestu: <http://tsadp.volvotrucks.com/>, sastavni dio ovog Ugovora i slaže se da se uvjeti tog ugovora primjenjuju na sve podatke koji se obrađuju prema ovom Ugovoru.

7. Trajanje i prestanak

7.1. Ovaj Ugovor stupa na snagu datumom aktivacije nadzora, kako je navedeno u članku 2.3 ili na neki drugi način, ako kupac poveže punjač s internetom.

7.2. Ugovor će ostati na snazi dok tvrtka VOLVO TRUCKS ne obustavi nadzor.

7.3. Kupac u bilo kojem trenutku može prekinuti nadzor prekidom internetske veze punjača, a takve će se radnje smatrati raskidom ovog Ugovora.

7.4. Ugovor se automatski raskida ako kupac prenese vlasništvo punjača na treću stranu.

7.5. Tvrtka VOLVO TRUCKS može odmah raskinuti Ugovor ako kupac učini bitnu povredu Ugovora ili ako se nad njim otvori postupak insolventnosti ili stečaja ili ako sklopi bilo kakav dogovor sa svojim vjerovnicima ili drugi dogovor ili dođe u situaciju sa sličnim učinkom.

7.6. Ako ovaj Ugovor istekne ili se raskine, sljedeće će se primjenjivati nakon datuma isteka, odnosno raskida:

- (i) Neovisno o načinu raskida Ugovora, on ne dovodi u pitanje prava, dužnosti i odgovornost kupca ili tvrtke VOLVO TRUCKS koja su stečena prije raskida. Uvjeti koji izričito ili podrazumijevano mogu imati učinak nakon raskida i dalje će biti na snazi bez obzira na raskid.
- (ii) Pri raskidu Ugovora iz bilo kojeg razloga kupac neće imati pravo na povrat bilo kojeg iznosa plaćenog prema ovom Ugovoru te će morati odmah platiti tvrtki VOLVO TRUCKS sve iznose dospjele na naplatu u skladu s ovim Ugovorom.

8. Opće odgovornosti i obveze kupca

- 8.1. Kupac će osigurati da se svaki zaposlenik ili druga osoba koja upravlja punjačem ili upotrebljava nadzor pridržava ovog Ugovora i svih uputa i preporuka navedenih u uvjetima upotrebe nadzora i korisničkim smjernicama u vezi s nadzorom.
- 8.2. Kupac jamči da je nositelj prava na raspolaganje punjačem ili da na drugi način ima takvo pravo.

9. Ograničenja odgovornosti

- 9.1. U sljedećim odredbama ovog članka navedeni su područje primjene Ugovora i cijena nadzora.
- 9.2. Tvrtka VOLVO TRUCKS nije odgovorna i ne preuzima nikakvu odgovornost za nedostatke punjača, osim ako je tvrtka VOLVO TRUCKS zasebno izričito preuzela takvu odgovornost, te se u tom slučaju odgovornost primjenjuje u mjeri u kojoj ju je tvrtka preuzela.
- 9.3. Ukupna maksimalna odgovornost tvrtke VOLVO TRUCKS prema ovom Ugovoru za potraživanja koja nastanu u pojedinačnom kalendarskom tromjesečju (prema ugovoru, zbog protupravnog postupanja, zbog nemara, prema zakonu, radi povrata u prijašnje stanje ili na neki drugi način) neće premašivati 100 % iznosa plaćenog prema Ugovoru u kalendarskom tromjesečju u kojem je potraživanje nastalo.
- 9.4. Tvrtka VOLVO TRUCKS neće biti odgovorna (prema ugovoru, zbog protupravnog postupanja, zbog nemara, prema zakonu ili na neki drugi način) za bilo kakav gubitak dobiti, gubitak posla, izgubljeno vrijeme upravljanja ni troškove rekonstrukcije ili oporavka podataka, bez obzira na to je li taj gubitak izravan ili neizravan i neovisno o tome je li tvrtka VOLVO TRUCKS znala za tu mogućnost ili za bilo kakve posljedične ili neizravne gubitke.
- 9.5. Tvrtka VOLVO TRUCKS ovime isključuje do najveće mjere dopuštene zakonom sve uvjete, jamstva i odredbe, izričite (osim onih navedenih u Ugovoru) ili podrazumijevane, zakonske, uobičajene ili druge koji bi, osim spomenutih iznimaka, mogli postojati u korist kupca.

10. Viša sila

- 10.1. Tvrtka VOLVO TRUCKS neće biti odgovorna kupcu za bilo koje neispunjenje Ugovora ni zakašnjenje ispun-

jenja ni za posljedice bilo kojeg neispunjenja Ugovora ili zakašnjenja ispunjenja ako se to dogodi zbog bilo kakvog događaja izvan razumne kontrole i razmatranja tvrtke VOLVO TRUCKS, uključujući, ali ne ograničavajući se na, treće pružatelje usluga (uključujući, ali ne ograničavajući se na, operatore mobilne podatkovne mreže), prirodne sile, rat, industrijske sporove, prosvjede, požar, nevjernost, eksploziju, teroristički napad i državna izvanredna stanja, a osim toga, tvrtka VOLVO TRUCKS imat će pravo na razumno produljenje vremena za ispunjenje tih obveza.

11. Razno

- 11.1. Nije bitno koliko je vremena tvrtki VOLVO TRUCKS potrebno za ispunjenje svih obveza.
- 11.2. Ako bilo koji sud, tribunal, upravno tijelo ili nadležno tijelo utvrdi da je bilo koji uvjet ili dio ovog Ugovora nezakonit, nevažeći ili neprovediv, ta će se odredba u potrebnom opsegu ukloniti iz Ugovora i postat će nevažeća, koliko god je to moguće bez promjene ostalih odredbi ili dijelova Ugovora te to neće utjecati na ostale odredbe Ugovora koje će i dalje ostati u potpunosti na snazi i proizvoditi pravne učinke.
- 11.3. Bilo kakvo neostvarivanje prava ili ovlasti ili neprimjena pravnog lijeka od strane tvrtke VOLVO TRUCKS ili njezino zakašnjenje ostvarivanja prava ili ovlasti ili primjene pravnog lijeka neće vrijediti kao odricanje od takvog prava, ovlasti ili pravnog lijeka, niti će djelomično ostvarivanje ili primjena isključivati daljnje ostvarivanje istog ili drugog prava ili ovlasti ili daljnju primjenu istog ili drugog pravnog lijeka.
- 11.4. Tvrtka VOLVO TRUCKS može mijenjati ili dopunjavati odredbe i uvjete ovog Ugovora objavljivanjem nove verzije na web-mjestu Volvotrucks.com te će se ta nova verzija primjenjivati od datuma objave.
- 11.5. Ugovor je namijenjen isključivo kupcu koji ne smije ustupiti, delegirati, licencirati bilo koje pravo ili obvezu prema Ugovoru ili ga/je držati u pohrani ili podugovoriti bez prethodnoga pisanog odobrenja tvrtke VOLVO TRUCKS.
- 11.6. Ugovor sadržava sve uvjete s kojima su se tvrtka VOLVO TRUCKS i kupac složili u vezi s nadzorom i zamjenjuje sve prethodne pisane ili usmene ugovore, izjave ili dogovore između ugovaratelja u vezi s takvim nadzorom.

12. Mjerodavno pravo i rješavanje sporova

- 12.1. Na ovaj se Ugovor primjenjuje švedsko pravo u skladu s kojim se Ugovor mora i tumačiti, bez obzira na njegova načela sukoba zakona.
- 12.2. Sve sporove, neslaganja ili potraživanja koja proizlaze iz ovog Ugovora ili u vezi s njime ili kršenje, raskid ili prestanak važenja ugovora najprije će se uputiti na posredovanje u skladu s pravilima Instituta za posredovanje Stockholmske gospodarske komore, osim ako

jedna od ugovornih strana ne uloži prigovor. Ako se jedna od ugovornih strana usprotivi posredovanju ili ako se ono prekine, spor će se konačno raz riješiti arbitražom u skladu s pravilima Instituta za arbitražu Stockholmske gospodarske komore. Arbitražni postupak održat će se na engleskom jeziku. Mjesto arbitraže bit će u Gothenburgu, Švedska. Međutim, tvrtka VOLVO TRUCKS imat će pravo prema vlastitom nahođenju obratiti se nacionalnim sudovima vezano uz pitanja prava industrijskog vlasništva, kao što su patenti, zaštitni znakovi i industrijske tajne.